

Aura. WITH AIR BALANCE

Design **ifi** R&D



Linee essenziali all'esterno, **ricca di contenuto all'interno.**

La nuova vetrina **Aura integra l'innovativo sistema di ventilazione Air Balance** (patent pending), sviluppato dal Dipartimento Ricerca e Sviluppo Ifi per **proteggere e valorizzare le creazioni di pasticceria.**

La forza di Air Balance nasce dalla delicatezza. Il flusso di aria fredda, lineare e uniforme, è regolabile. Grazie all'**inedita ventilazione a bassa velocità**, l'aria avvolge i prodotti con dolcezza, preservandone freschezza, aspetto e il corretto livello di umidità.

Essential lines on the outside, **rich in content on the inside.**

The new **Aura display case integrates the innovative Air Balance ventilation system** (patent pending), developed by the Ifi Research and Development Department **to protect and enhance pastry creations.**

The strength of Air Balance lies in its delicacy. The flow of cold air, linear and uniform, is adjustable. Thanks to **the new low-speed ventilation**, the air gently surrounds the products, preserving their freshness, appearance, and the correct level of humidity.



Tutto in Aura concorre a garantire una **visibilità perfetta**.

Il **percorso dell’aria**, che non investe direttamente il vetro frontale, unito al **kit anticondensa** — di serie e totalmente nascosto — mantiene i vetri limpidi e trasparenti, senza ostacolare la visuale.

Il **castello vetri termosaldato** assicura pulizia formale e continuità estetica, mentre i **vetri extra-chiari** amplificano la trasparenza.

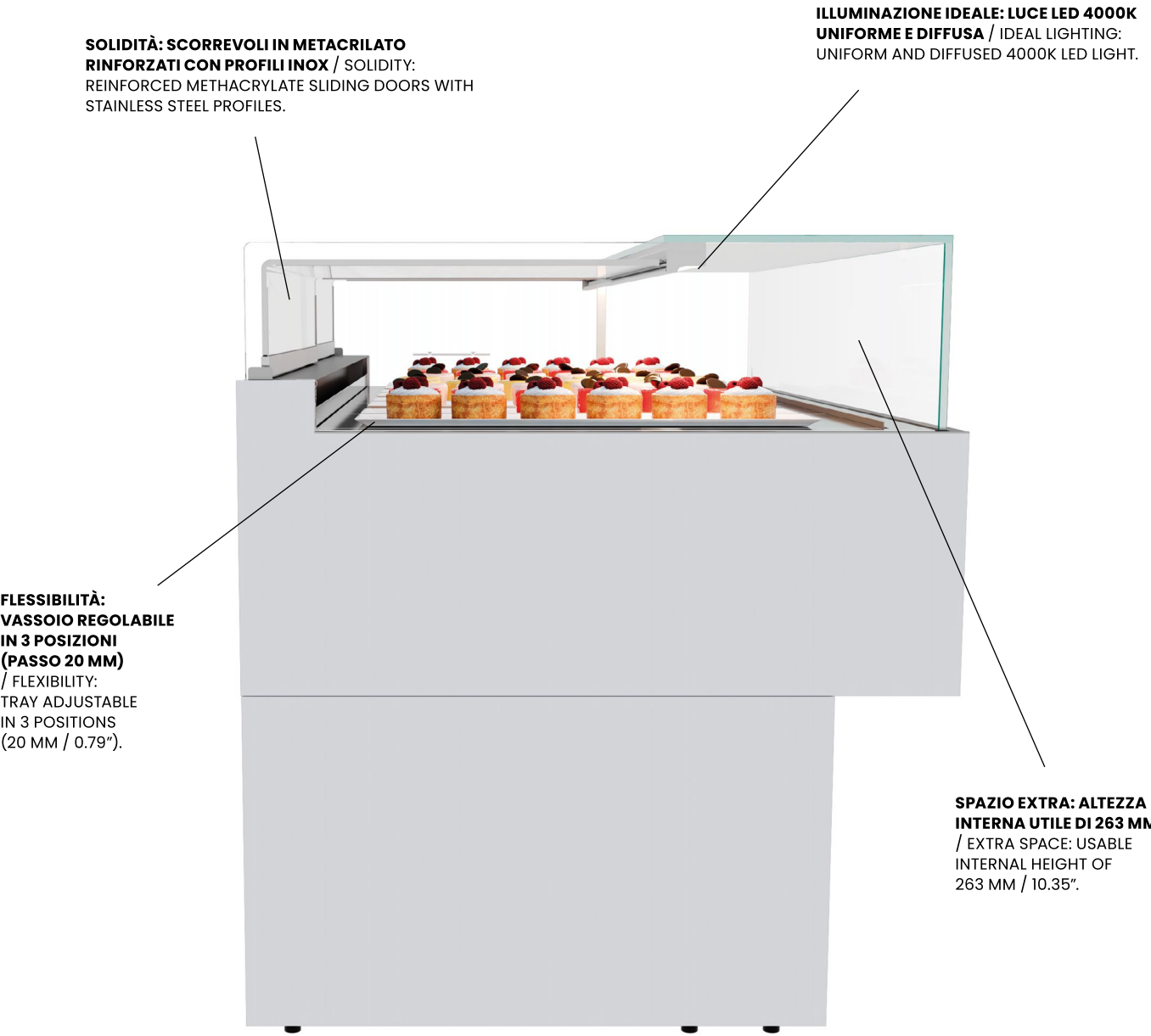
Lo **spazio generoso** e l’**esposizione a filo** contribuiscono a rendere il prodotto protagonista.

Everything in Aura contributes to ensuring **perfect visibility**.

The **air flow**, which does not strike the front glass directly, combined with the **anti-condensation kit** — standard and fully concealed — keeps the glass clean and transparent, without obstructing the view.

The **heat-sealed glass** structure ensures formal cleanliness and aesthetic continuity, while the **extra-clear glass** enhances transparency.

The **generous space** and **flush display** contribute to making the product the true protagonist.



Lignes essentielles à l’extérieur, **riche de contenu à l’intérieur**.

La nouvelle vitrine **Aura** intègre le système **innovant de ventilation Air Balance** (brevet en instance), développé par le Département Recherche et Développement d’Ifi pour **protéger et valoriser les créations de pâtisserie**.

La force d’Air Balance réside dans sa délicatesse.
Le flux d’air froid, linéaire et uniforme, est réglable. Grâce à **la nouvelle ventilation à basse vitesse**, l’air enveloppe les produits en douceur, en préservant leur fraîcheur, leur apparence et le bon niveau d’humidité.

Tout dans Aura concourt à garantir une **visibilité parfaite**.

Le flux d’air, qui n’atteint pas directement la vitre frontale, combiné au **kit anti-condensation** — de série et totalement dissimulé — maintient les vitrages clairs et transparents, sans gêner la vue.

Le **vitrage thermoscellé** assure une propreté formelle et une continuité esthétique, tandis que les **vitrages extra-clairs** amplifient la transparence.

L’**espace généreux** et l’**exposition affleurante** contribuent à mettre le produit au premier plan.

Klare Linien außen, **reich an Inhalt innen**.

Die neue Vitrine **Aura** integriert das **innovative Belüftungssystem Air Balance** (zum Patent angemeldet), das von der Forschungs- und Entwicklungsabteilung von Ifi entwickelt wurde, **um Konditoreikreationen zu schützen und aufzuwerten**.

Die Stärke von Air Balance liegt in der Feinheit.
Der gleichmäßige und lineare Kaltluftstrom ist einstellbar. Dank der **neuen Belüftung mit niedriger Geschwindigkeit** umhüllt die Luft die Produkte sanft und bewahrt Frische, Aussehen und den richtigen Feuchtigkeitsgrad.

Alles an Aura trägt zur **perfekten Sichtbarkeit** bei.

Der Luftstrom, der nicht direkt auf die Frontscheibe trifft, kombiniert mit dem serienmäßigen und vollständig verdeckten **Antikondensations-Kit**, hält die Gläser klar und transparent, ohne die Sicht zu beeinträchtigen.

Die **thermoversiegelte Glasstruktur** sorgt für formale Klarheit und ästhetische Kontinuität, während das **extra-klare Glas** die Transparenz verstärkt.

Der **großzügige Raum** und die **bündige Auslage rücken** das Produkt in den Mittelpunkt.

Líneas esenciales por fuera, **llena de contenido por dentro**.

La nueva vitrina **Aura** integra el **innovador sistema de ventilación Air Balance** (patente en trámite), desarrollado por el Departamento de Investigación y Desarrollo de Ifi **para proteger y realizar las creaciones de pastelería**.

La fuerza de Air Balance nace de su delicadeza.
El flujo de aire frío, lineal y uniforme, es regulable. Gracias a **la nueva ventilación de baja velocidad**, el aire envuelve los productos con suavidad, preservando su frescura, aspecto y el nivel adecuado de humedad.

Todo en Aura contribuye a garantizar una **visibilidad perfecta**.

El recorrido del aire, que no incide directamente sobre el cristal frontal, junto con el **kit anticondensación** — de serie y completamente oculto — mantiene los cristales limpios y transparentes, sin obstaculizar la visibilidad.

La **estructura de cristal termosellada** garantiza una limpieza formal y continuidad estética, mientras que los **cristales extraclaros** amplifican la transparencia.

El **espacio generoso** y la **superficie expositiva enrasada** contribuyen a hacer del producto el verdadero protagonista.

Air Balance system.

La forza della delicatezza.
Flusso di aria a bassa velocità che rispetta le creazioni di pasticceria, preserva la freschezza e la visibilità.

The power of delicacy.
Low-speed airflow, respecting pastry creations, preserving freshness and visibility.



**AIR BALANCE
IN ACTION**

MISURE / SIZE

mm
H 1151
L 920/1320/1720/2120
P 811/991

inches
H 45.31"
L 36.22"/51.96"/67.71"/83.46"
D 31.92"/39.01"



**PANNELLO INTELLIGENTE:
ALLARME VISIVO PER
LA PULIZIA DEL FILTRO**
/ SMART PANEL: VISUAL
ALARM FOR FILTER
CLEANING.

**MANUTENZIONE
SEMPLIFICATA: UNITÀ
CONDENSATRICE ESTRAIBILE**
/ SIMPLIFIED MAINTENANCE:
REMOVABLE CONDENSING
UNIT.

**SPAZIO ORGANIZZATO:
TASCA PORTA VASSOI
INTEGRATA SUL RETRO**
/ ORGANISED SPACE:
INTEGRATED REAR TRAY
HOLDER POCKET.

**FACILE PULIZIA: FILTRO
CONDENSATORE ESTRAIBILE
SENZA UTENSILI E LAVABILE
SOTTO ACQUA CORRENTE**
/ EASY CLEANING:
CONDENSER FILTER
REMOVABLE WITHOUT TOOLS
AND WASHABLE UNDER
RUNNING WATER.

CLASSE CLIMATICA 4 / CLIMATIC CLASS 4

Pasticceria +30°C - 55% U.R.
Pastry +86°F - 55% R.H.

SERVIZI / SERVICES

Pasticceria 4°C; +8°C
Pastry +39.2°F; +46.4°F

GAS / GAS

Motore incorporato R290
Motore remoto R452A
Built-in condensing unit R290
Remote condensing unit R452A

CLASSE ENERGETICA / ENERGY CLASS

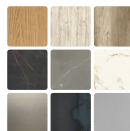


FINITURE TOP / TOP FINISHING

Acciaio inox Scotch-Brite
Bianco opaco RAL 9010
Nero opaco RAL 7021

Scotch-Brite stainless steel
Matt white RAL 9010
Matt black RAL 9005

FINITURE / FINISHING



Collezione
finiture Ifi*
Ifi finishing
Collection*



Laccata a
campione
Laquered
according to
sample

*solo nei materiali laminato e pellicola
*only in laminate and tape finish

Ifi S.p.A.
Strada Selva Grossa, 28/30
61010 Tavullia (PU) - Italy
Ita +39 0721 20021
Exp +39 0721 200208
info@ifi.it - export@ifi.it
ifi.it

Disegnata, progettata e prodotta in Italia
Designed, engineered and manufactured in Italy
Dessinée, conçue et produit en Italie
Entworfen und hergestellt in Italien
Diseñada, proyectada y fabricada en Italia

